

SAINTS PETER & PAUL ORTHODOX CHURCH

605 Washington Avenue, Manville, New Jersey 08835-1856

Voice: 908-685-1452 Email: frjames@ssppoc.org Website: www.ssppoc.org

Face Book: Friends of Ss. Peter & Paul Orthodox Church

Diocese of NY-NJ: www.nynjoca.org

BULLETIN OF APRIL 8, 2018 – BRIGHT WEEK – FAST FREE

CHRIST IS RISEN! INDEED HE IS RISEN!



HOLY PASCHA – FEAST OF THE RESURRECTION: SUNDAY/APRIL 8

- The Feast of Feasts and Holy Day of Holy Days –

12:01a.m. Matins and Divine Liturgy; Blessing of Paschal Foods; Festal Gathering

11:00a.m. Church Doors Open; 12:00p.m. Vespers

BRIGHT MONDAY/APRIL 9

9:30a.m. Divine Liturgy & Festal Meal; 7:00p.m. Vespers

BRIGHT TUESDAY/APRIL 10

Ss. Nicholas, Raphael & Irene

9:30a.m. Divine Liturgy; 7:00p.m. Vespers

BRIGHT WEDNESDAY/APRIL 11

7:00p.m. Paschal Vespers with Archbishop Michael and faithful of the Deanery of NJ at Christ the Saviour Church in Paramus – You are invited!

BRIGHT FRIDAY/APRIL 13

Icon of “the Life-Giving Spring”

9:30a.m. Akathist to Icon of “Life-Giving Spring”

BRIGHT SATURDAY/APRIL 14

9:30a.m. Akathist to Risen Jesus; Confessions

5:30p.m. Distribution of Artos; Vigil; Confessions

NEW SUNDAY/APRIL 15

9:10a.m. Hours; 9:30a.m. Divine Liturgy; Coffee Hour
Church School and Teen Class

Offerings Week of April 8

Relics Candle: in honor of St. John Maximovitch; for the parishioners of the parish; in memory of Gabriela, Floarea, Gheorghe, Elena and other family members.

Olive Oil: in memory of Sarchisian and Bocai families; in memory of Michael, Justina, Anastasia, Rosalie & Ivanna; for the health of Nicholas (birthday).

Wine: in thanksgiving to God, for healing of soul, body and will, forgiveness and salvation of Mariana, Stefan, Simona, Gabriel, Tabitha and other family members; for the health of Jerome (birthday).

Flowers: in honor of the Risen Lord; for a safe journey; for safe travelling

Synodicon: Memory Eternal!

April 09, 1937 George Huzinec
April 09, 1953 Anna Romanovich
April 10, 1960 Mary Romanovsky
April 11, 1919 Jacob Cherniak
April 11, 1959 Anna Skwarla
April 11, 1966 Paul Adamcio
April 13, 1961 Frank Yurchuk
April 13, 1964 Igor Mushta
April 14, 1921 Procopius Kostik
April 14, 1941 Maria Huzinec
April 14, 1955 Peter Leich
April 14, 1965 Miron Urichuck
April 14, 2008 William Davidovich

Coffee Hour Schedule

Coffee Hour Hosts prepare foods that are simple so you are not absent from the Divine Liturgy. It is only after Communion, that we should leave the church and attend to food preparations.

Apr. 15 Peterson, Bakaletz, Mattei, Erkman & Stone

Apr. 22 Kita, Nevitt, Keller, Turri, Torrisi & Kachek

Counters Schedule

Apr. 15 Irina S. & Lisa K.
Apr. 22 Larissa M. & Paulina N.

Ushers Schedule

Apr. 15 Dennis F. & Robert E.
Apr. 22 Edward. & Kahka K.

Readers Schedule

Apr. 15 Ciprian C. / Apr. 22 Daniel T.

New Church Flooring Donations Received

The Total Cost of the Project is \$30,000

Total As of April 1st is \$16,440

(8 offerings on 3/11) \$500, \$1,000, \$300, \$700, \$1,000, \$3,000, \$500 and \$50.

(11 Offerings on 3/18) \$50, \$25, \$1,500, \$100, \$100, \$200, \$2,000, \$100, \$1,000, \$300 and \$500.

(12 Offerings on 3/25) \$100, \$100, \$50, \$50, \$200, \$25, \$15, \$100, \$200, \$25, \$1,000 and \$500.

(3 Offerings on 4/01) \$1,000, \$100 and \$50.

Liturgical Notations for Paschal Season

- The Paschal Season is 50 days, ending with the Feast of Pentecost, this year on May 27.
- During the first 40 days, that is to the eve of Ascension Thursday (May 17); we greet each other with the Paschal Salutation: "Christ is Risen! Indeed He is Risen!"
- We do not kneel or make prostrations at church services or in our homes until Pentecost.
- The Paschal Troparion, "Christ is Risen from the dead..." is sung or said at the beginning and ending of all prayers, as well as at meals until Ascension Day.
- The Prayer, "O Heavenly King," is omitted until Pentecost, being replaced with the Troparion of Pascha and later of Ascension.
- Wine and oil are permitted on all Wednesdays and Fridays.

"Day of Joy," Paschal Commemoration of The Departed (Radonitsa)

Memorial will be held at the cemetery on Mon., Apr. 16 at 6:30p.m. (Rain date: Tues., 6:30p.m)

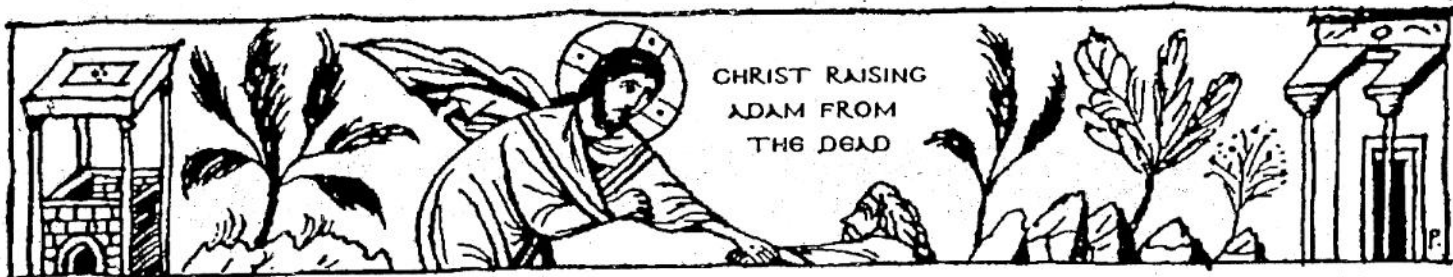
Study Class: Apr. 19th, Thurs. 7-8:30p.m

"What happened in Hades on Holy Saturday & What happened on earth the Day Christ was Risen from the dead?"

Vocabulary

Easter – Protestant & Catholic term.

Pascha – Orthodox term for Resurrection.



THE HOURS OF PASCHA

During Bright Week, it is customary to replace one's morning and evening prayers with the Paschal Hours. When the Hours of Pascha are sung or read in the absence of a priest, those prayers in italic are omitted.

Priest: Blessed is our God, always, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life. (3x)

(Tone 6) Having beheld the Resurrection of Christ, / let us worship, the holy Lord Jesus, / the only Sinless One! / We venerate Thy Cross, O Christ, / and we praise and glorify Thy Holy Resurrection; / for Thou art our God, / and we know no other than Thee; / we call on Thy name. / Come, all you faithful, / let us venerate Christ's Holy Resurrection! / For, behold, through the Cross joy has come into all the world. / Let us ever bless the Lord, / praising His Resurrection. / For by enduring the Cross for us, // He destroyed death by death!

(Tone 8) Before the dawn, Mary and the women came / and found the stone rolled away from the tomb. / They heard the angelic voice: "Why do you seek among the dead as a man / the One who is everlasting light? / Behold the clothes in the grave! Go and proclaim to the world: / The Lord is risen! He has slain death, // as He is the Son of God, saving the race of men."

(Tone 8) Thou didst descend into the tomb, O Immortal, / Thou didst destroy the power of death! / In victory didst Thou arise, O Christ God, / proclaiming "Rejoice" to the myrrhbearing women, // granting peace to Thine apostles, and bestowing resurrection on the fallen.

(Tone 8) In the tomb with the body and in hell with the soul, / in paradise with the thief and on the throne with the Father and the Spirit, // wast Thou, O boundless Christ, filling all things.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

(Tone 8) Bearing life and more fruitful than paradise, / brighter than any royal chamber: // Thy tomb, O Christ, is the fountain of our resurrection.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

(Tone 8) Rejoice, O holy and divine abode of the most high! / For through you, O Theotokos, joy is given to those who cry: // Blessed are you among women, O all-undefiled Lady!

Lord, have mercy. (40x)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

More honorable than the cherubim, and more glorious beyond compare than the seraphim: without defilement you gave birth to God the Word. True Theotokos, we magnify you.

Choir: In the name of the Lord, Father, bless.

Priest: Through the prayers of our holy Fathers, Lord Jesus Christ, Son of God, have mercy on us.

Choir: Amen.

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life. (3x)

Choir: Lord, have mercy. (3x) Father, bless!

Priest: May He, who rose from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life, Christ our true God, through the prayers of His most-pure Mother, and of all the saints, have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.



THE PASCHAL GREETING

The Paschal Greeting, **Christ is Risen!** and the response, **Indeed He is Risen!** is exchanged many times during the Paschal 40 day period. It is a greeting to be exchanged among Christians as a proclamation of our faith in the Risen Lord. The greeting expressed in various languages, demonstrates the catholicity and accord of the Church in the entire world.

CHRIST IS RISEN! INDEED HE IS RISEN!
(English)

CHRISTOS ANESTI! ALITHOS ANESTI!
(Greek)

KRISTE AHZDKHAH! CHEZDMARIDET!
(Georgian)

HRISTOS A INVIAT! ADEVERAT A INVIAT!
(Romanian)

KHRISTOS VOSKRESE! VOSITINU VOSKRESE!
(Russian)

CHRISTO A RESUCITADO! EN VERDAD A RESUCITADO!
(Spanish)

EL MESSIESH KAHM! HAKKEN KAHM!
(Arabic)

KRISTO AZUKKIDE! AMAZIMA AZUKKIDE!
(Ugandian)

JIDU FU HUA LA! ZHEN DE TA FU HUA LA!
(Madarin Chinese)

PCHRISTOS AFTOOUN! ALETHOS AFTOOUN!
(Coptic)

GRISDO GGESUH! BOO-HOL HA-SHON-NAE!
(Korean)